

Istungi

PROTOKOLL

Teisipäev

11. märts 2014



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Vers/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuulumuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungjärgu avamine	4
2. Istungi algus	4
3. Esitatud dokumendid.....	4
4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)	4
5. Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve ***I (arutelu).....	6
6. Raha ülekandmisel edastatav teave ***I - Finantssüsteemi kasutamise vältimine rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil ***I (arutelu).....	7
7. ELi tagatise andmine EIP-le liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks ***I (arutelu)	8
8. Presidendi avaldus	8
9. Hääletused	9
9.1. Kaupade siseveetranspordi statistika (delegeeritud ja rakendusvolitused) ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	9
9.2. Makromajandusliku tasakaalustamatuse menetluse jaoks vajalik statistika ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	9
9.3. ELi–USA teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu pikendamine *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	10
9.4. Nagoya protokoll geneetilistele ressurssidele juurdepääsu kohta *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	10
9.5. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine – taotlus EGF/2013/008, ES/Comunidad Valenciana Textiles, Hispaania ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	10
9.6. Taimse paljundusmaterjali tootmine ja turul kättesaadavaks tegemine (taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus) ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
9.7. Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasud ja pensionid (kohandamine alates 1. juulist 2011) ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	11
9.8. Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasud ja pensionid (kohandamine alates 1. juulist 2012) ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	12
9.9. EÜ ja Serbia vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping ***II (hääletus)	12

9.10. Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve ***I (hääletus)	12
9.11. Raha ülekandmisel edastatav teave ***I (hääletus)	13
9.12. Finantssüsteemi kasutamise vältimine rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil ***I (hääletus)	13
9.13. ELi tagatise andmine EIP-le liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks ***I (hääletus)	14
9.14. Geneetilised ressursid ***I (lõpphääletus).....	14
9.15. Mootorsõidukite ja nende haagiste korraline tehnoülevaatus ***I (lõpphääletus)	14
9.16. Sõidukite registreerimisdokumendid ***I (lõpphääletus).....	15
9.17. Tarbesõidukite tehnokontroll ja -ülevaatus ***I (lõpphääletus)	16
9.18. Raudteeveo statistika ***I (hääletus)	16
9.19. Elektrooniliste arvete esitamine riigihangete puhul ***I (hääletus)	16
9.20. Põllumajanduslike majapidamiste struktuuriuuringud ja põllumajanduslike tootmise meetodite uuring ***I (hääletus).....	17
9.21. Põllumajandustoodete töötlemisel saadud tooted ***I (hääletus).....	17
9.22. Euroopa Investeerimispank (EIP) — 2012. aasta aruanne (hääletus)	18
9.23. Naiste ja meeste võrdsus 2012. aastal (hääletus).....	18
9.24. Euroopa Finantsjärelevalve Süsteemi läbivaatamine (hääletus).....	18
9.25. Üldsuse juurdepääs dokumentidele aastatel 2011–2013 (hääletus)	19
9.26. Petitsioonikomisjoni 2013. aasta tegevus (hääletus)	19
9.27. Aiandus (hääletus).....	19
9.28. Piinamise kaotamine maailmas (hääletus).....	19
9.29. Saudi Araabia (hääletus)	20
10. Selgitused hääletuse kohta	20
11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	21
12. Eelmise istungi protokoll kiinnitamine	21
13. Üksikisikute kaitse isikuandmete töötlemisel ***I - Isikuandmete töötlemine kuritegude	

tõkestamise eesmärgil ***I (arutelu)	22
14. USA Riikliku Julgeolekuagentuuri järelvalveprogramm, ELi liikmesriikide jälgimisasutused ning mõju ELi kodanike põhiõigustele (arutelu).....	22
15. Euroopa Prokuratuur (arutelu)	23
16. Türgi 2013. aasta eduaruanne (arutelu).....	24
17. Ühtse Euroopa taeva algatuse rakendamine ***I - Lennuväljad, lennuliikluse korraldamine ja aeronavigatsiooniteenused ***I (arutelu)	24
18. Pakettreisid ja toetatud reisikorraldusteenused ***I (arutelu)	25
19. Fluoritud kasvuhoonegaasid ***I (arutelu)	26
20. Töötajate vaba liikumine ***I (arutelu).....	26
21. Järgmise istungi päevakord	27
22. Istungi lõpp	27
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	28

EUROOPA PARLAMENT

ISTUNGJÄRK 2014–2015

11.–13. märtsi 2014. aasta istungid

STRASBOURG

PROTOKOLL

TEISIPÄEV, 11. MÄRTS 2014

ISTUNGI JUHATAJA: Oldřich VLASÁK
asepresident

1. Istungjärgu avamine

Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 229 esimesele lõigule ja kodukorra artiklile 134 avati Euroopa Parlamendi 2014.–2015. aasta istungjärg.

2. Istungi algus

Istung algas kell 08.30.

3. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud parlamendikomisjonid:

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2012 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente (COM(2013)0896 - C7-0460/2013 - 2013/0439(COD)) - JURI komisjon - Raportöör: Dagmar Roth-Behrendt (A7-0164/2014)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2011 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente (COM(2013)0895 - C7-0459/2013 - 2013/0438(COD)) - JURI komisjon - Raportöör: Dagmar Roth-Behrendt (A7-0165/2014)

4. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 122 taotluse

arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

I. Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (2014/2628(RSP))

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Libor Rouček, Liisa Jaakonsaari, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Joanna Senyszyn, Mitro Repo ja Marc Tarabella fraktsiooni S&D nimel: Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (B7-0245/2014);
- Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Sophia in 't Veld, Louis Michel, Leonidas Donskis, Sarah Ludford, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Robert Rochefort, Izaskun Bilbao Barandica, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen ja Phil Bennion fraktsiooni ALDE nimel: Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (B7-0246/2014);
- Werner Schulz, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Ulrike Lunacek ja Iñaki Irazabalbeitia Fernández: Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (B7-0247/2014);
- Charles Tannock, Marek Henryk Migalski, Geoffrey Van Orden, Adam Bielan, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni ECR nimel: Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (B7-0248/2014);
- Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Monica Luisa Macovei, Eduard Kukan, Inese Vaidere, Philippe Boulland, Jean Roatta, Roberta Angelilli, Petri Sarvamaa, Eija-Riitta Korhola, Giovanni La Via, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Sari Essayah, Krzysztof Lisek, Davor Ivo Stier, Jarosław Leszek Wałęsa ja Dubravka Šuica fraktsiooni PPE nimel: Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (B7-0249/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Alda Sousa ja Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel: Karistuste määramine Bolotnaja väljaku sündmustes osalenud meelevaldajatele Venemaal (B7-0250/2014).

II. Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (2014/2634(RSP))

- Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel: Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (B7-0251/2014);
- Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Judith Sargentini ja Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel: Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (B7-0252/2014);
- Véronique De Keyser, Joanna Senyszyn, Tonino Picula, Tanja Fajon, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Mitro Repo, María Muñiz De Urquiza, Richard Howitt, Ana Gomes, Michael Cashman, Liisa Jaakonsaari, Pino Arlacchi, Marc Tarabella ja Gianni Pittella fraktsiooni S&D nimel: Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (B7-0253/2014);
- Marietje Schaake, Sarah Ludford, Louis Michel, Ramon Tremosa i Balcells, Angelika Werthmann, Leonidas Donskis, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen, Kristiina Ojuland, Izaskun Bilbao Barandica ja Phil Bennion fraktsiooni ALDE nimel: Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul

põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (B7-0255/2014);

- Mariya Gabriel, Gay Mitchell, Tunne Kelam, Cristian Dan Preda, Elena Băsescu, Monica Luisa Macovei, Philippe Boulland, Jean Roatta, Petri Sarvamaa, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah ja Dubravka Šuica fraktsiooni PPE nimel: Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (B7-0257/2014);

- Mikael Gustafsson, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Paul Murphy, Alda Sousa, Marisa Matias, Younous Omarjee ja Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel: Konsultatsioonide alustamine Cotonou lepingul põhineva koostöö peatamiseks Uganda ja Nigeeriaga, võttes arvesse hiljutisi õigusakte, mille kohaselt käsitatakse homoseksuaalsust veelgi tõsisema kriminaalkuriteona (B7-0258/2014).

III. Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (2014/2630(RSP))

- Charles Tannock, Geoffrey Van Orden ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel: Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (B7-0254/2014);

- Véronique De Keyser, Saïd El Khadraoui, Ana Gomes, Richard Howitt, María Muñiz De Urquiza, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Joanna Senyszyn, Liisa Jaakonsaari, Mitro Repo ja Marc Tarabella fraktsiooni S&D nimel: Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (B7-0256/2014);

- Olle Schmidt, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Louis Michel, Ramon Tremosa i Balcells, Angelika Werthmann, Robert Rochefort, Ivo Vajgl, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez, Kristiina Ojuland, Hannu Takkula ja Phil Bennion fraktsiooni ALDE nimel: Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (B7-0259/2014);

- Judith Sargentini, Raúl Romeva i Rueda, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, Jean Lambert, Barbara Lochbihler ja Nicole Kiil-Nielsen fraktsiooni Verts/ALE nimel: Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (B7-0260/2014);

- Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Monica Luisa Macovei, Eduard Kukan, Mariya Gabriel, Philippe Boulland, Jean Roatta, Roberta Angelilli, Petri Sarvamaa, Eija-Riitta Korhola, Giovanni La Via, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Sari Essayah, Krzysztof Lisek, Davor Ivo Stier ja Jarosław Leszek Wałęsa fraktsiooni PPE nimel: Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (B7-0261/2014);

- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Inês Cristina Zuber, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Alda Sousa ja Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel: Julgeolek ja inimkaubandus Siinail (B7-0262/2014).

Kõneaeeg eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 149.

5. Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2003/71/EÜ ja 2009/138/EÜ seoses Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve volitustega [COM(2011)0008 - C7-0027/2011 - 2011/0006(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Burkhard Balz (A7-0077/2012)

Burkhard Balz tutvustas raportit.

Sõna võttis Tonio Borg (komisjoni liige).

Sõna võtsid Peter Skinner fraktsiooni S&D nimel, Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel, Sven Giegold fraktsiooni Verts/ALE nimel, Nikola Vuljanić fraktsiooni GUE/NGL nimel, Francisco Sosa Wagner (fraktsioonilise kuuluvuseta), Sirpa Pietikäinen ja Ildikó Gáll-Pelcz.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sergio Gaetano Cofferati ja Ivana Maletić.

Sõna võtsid Tonio Borg ja Burkhard Balz.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.3.2014 protokoll punkt 9.10.

6. Raha ülekandmisel edastatav teave *I - Finantssüsteemi kasutamise vältimine rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil ***I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus raha ülekandmisel edastatava teabe kohta [COM(2013)0044 - C7-0034/2013 - 2013/0024(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Kaasraportöörid: Mojca Kleva Kekuš ja Timothy Kirkhope (A7-0140/2014)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv finantssüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimise kohta [COM(2013)0045 - C7-0032/2013 - 2013/0025(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Kaasraportöörid: Krišjānis Kariņš ja Judith Sargentini (A7-0150/2014)

Krišjānis Kariņš, Peter Simon (raportööri Mojca Kleva Kekuši asemel), Judith Sargentini ja Timothy Kirkhope tutvustasid oma raporteid.

Sõna võttis Tonio Borg (komisjoni liige).

Sõna võtsid Bill Newton Dunn (DEVE komisjoni arvamuse koostaja), Antonio López-Istúriz White (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Peter Simon fraktsiooni S&D nimel, Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel, Ruža Tomašić fraktsiooni ECR nimel, Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel, Diane Dodds (fraktsioonilise kuuluvuseta), Rui Tavares, Sławomir Nitras, Emine Bozkurt, Nils Torvalds, Sven Giegold, Willy Meyer, Sampo Terho, Frank Engel, Arlene McCarthy ja Graham Watson.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

Sõna võtsid Slavi Binev, Ildikó Gáll-Pelcz, Sylvie Guillaume, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Saïd El Khadraoui, Markus Ferber, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Paul Rübig, Claude Moraes, Emer Costello, Zbigniew Ziobro ja James Nicholson.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Jaroslav Paška.

Sõna võtsid Tonio Borg, Timothy Kirkhope, Krišjānis Kariņš ja Judith Sargentini.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.3.2014 protokoll punkt 9.11 ja 11.3.2014 protokoll punkt 9.12.

Juhataja tervitas Ciudad Reali provintsist pärit noorte sotsialistide rühma.

7. ELi tagatise andmine EIP-le liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Investeerimispankale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks [COM(2013)0293 - C7-0145/2013 - 2013/0152(COD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Ivailo Kalfin (A7-0392/2013)

Raportööri asendaja Göran Färm tutvustas raportit.

Sõna võttis Tonio Borg (komisjoni liige).

Sõna võtsid Jacek Protasiewicz (AFET komisjoni arvamuse koostaja), Hans-Peter Martin (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Andrej Plenković fraktsiooni PPE nimel, Claudette Abela Baldacchino fraktsiooni S&D nimel, Jan Mulder fraktsiooni ALDE nimel, Helga Trüpel fraktsiooni Verts/ALE nimel, Nikola Vuljanić fraktsiooni GUE/NGL nimel, Claudio Morganti fraktsiooni EFD nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta) ja Oleg Valjalo.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ivana Maletić ja Andrew Henry William Brons.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

Sõna võttis Paul Rübig.

Sõna võtsid Tonio Borg ja Göran Färm.

Sõna võttis Paul Rübig arutelu korralduse kohta.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 11.3.2014 protokoll punkt 9.3.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.15 ja jätkus kell 12.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

8. Presidentuuri avaldus

President tegi Madriidi atentaadi kümnnenda aastapäeva ja üleeuroopalise terroriohvrite päeva puhul avalduse.

Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Sõna võtsid Dimitar Stoyanov, Anna Maria Corazza Bildt, Potito Salatto ja Zbigniew Zaleski.

9. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokoli lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokoli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

9.1. Kaupade siseveetranspordi statistika (delegeeritud ja rakendusvolitused)

***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1365/2006, mis käsitleb kaupade siseveetranspordi statistikat, seoses delegeeritud ja rakendusvolituste andmisega komisjonile teatavate meetmete vastuvõtmiseks [COM(2013)0484 - C7-0205/2013 - 2013/0226(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Eva Lichtenberger (A7-0003/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0180)

9.2. Makromajandusliku tasakaalustamatuse menetluse jaoks vajalik statistika ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus makromajandusliku tasakaalustamatuse menetluse jaoks vajaliku statistika esitamise ja kvaliteedi kohta [COM(2013)0342 - C7-0162/2013 - 2013/0181(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Derk Jan Eppink (A7-0143/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0181)

Sõnavõttud

Derk Jan Eppink (raportöör) tegi ettepaneku saata raport kodukorra artikli 57 lõike 2 kohaselt tagasi

vastutavale komisjonile.

Parlament kiitis taotluse heaks.

Seega loetakse küsimus vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks tagasisaadetuks.

9.3. ELi–USA teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu pikendamine *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide valitsuse vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu pikendamise kohta [15854/2013 - C7-0462/2013 - 2013/0351(NLE)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Amalia Sartori (A7-0126/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0182)

Parlament kiitus lepingu pikendamise heaks.

9.4. Nagoya protokoll geneetilistele ressurssidele juurdepääsu kohta *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni geneetilistele ressurssidele juurdepääsu ja nende kasutamisest saadava tulu õiglase ja erapooletu jaotamise Nagoya protokolli Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta [06852/2013 - C7-0005/2014 - 2012/0279(NLE)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Sandrine Bélier (A7-0061/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0183)

Parlament kiitis protokolli sõlmimise heaks.

9.5. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine – taotlus EGF/2013/008, ES/Comunidad Valenciana Textiles, Hispaania *I** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 13 (taotlus EGF/2013/008, ES/Comunidad Valenciana Textiles, Hispaania) [COM(2014)0045 - C7-0019/2014 - 2014/2013(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Frédéric Daerden (A7-0158/2014)

(Kvalifitseeritud hääletenamus ja 3/5 antud häälest)
(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0184)

9.6. Taimse paljundusmaterjali tootmine ja turul kättesaadavaks tegemine (taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus) *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse taimse paljundusmaterjali tootmist ja turul kättesaadavaks tegemist (taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus) [COM(2013)0262 - C7-0121/2013 - 2013/0137(COD)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Sergio Paolo Francesco Silvestris (A7-0112/2014)

(Antud häälte enamus)
(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Tagasi lükatud

Kuigi komisjonil oli palutud oma ettepanek kodukorra artikli 56 lõike 1 kohaselt tagasi võtta, teatas Kristalina Georgieva (komisjoni liige), et komisjon ei ole seda teinud.

Sõna võttis AGRI komisjoni esimees Paolo De Castro, kes taotles seadusandliku resolutsiooni projekti hääletusele panemist kodukorra artikli 56 lõike 3 kohaselt. See taotlus kiideti nimelise hääletusega heaks (574 poolt, 90 vastu, 10 erapooletud).

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0185)

Sõnavõttud

Kriton Arsenis pärast hääletust.

9.7. Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasud ja pensionid (kohandamine alates 1. juulist 2011) *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2011 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente [COM(2013)0895 - C7-0459/2013 - 2013/0438(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Dagmar Roth-Behrendt (A7-0165/2014)

(Antud häälte enamus)
(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0186)

9.8. Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasud ja pensionid (kohandamine alates 1. juulist 2012) *I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)**

Raport Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2012 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente [COM(2013)0896 - C7-0460/2013 - 2013/0439(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Dagmar Roth-Behrendt (A7-0164/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja SEADUSANDLIKU
RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0187)

9.9. EÜ ja Serbia vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu teatava rakenduskorra kohta [17930/1/2013 - C7-0028/2014 - 2011/0465(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Iuliu Winkler (A7-0116/2014)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

NÕUKOGU SEISUKOHT

Heaks kiidetud (P7_TA(2014)0188)

9.10. Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2003/71/EÜ ja 2009/138/EÜ seoses Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ning Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve volitustega [COM(2011)0008 - C7-0027/2011 - 2011/0006(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Burkhard Balz (A7-0077/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0189)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0189)

9.11. Raha ülekandmisel edastatav teave *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus raha ülekandmisel edastatava teabe kohta [COM(2013)0044 - C7-0034/2013 - 2013/0024(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Kaasraportöörid: Mojca Kleva Kekuš ja Timothy Kirkhope (A7-0140/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0190)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0190)

9.12. Finantssüsteemi kasutamise vältimine rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv finantssüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimise kohta [COM(2013)0045 - C7-0032/2013 - 2013/0025(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Kaasraportöörid: Krišjānis Kariņš ja Judith Sargentini (A7-0150/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0191)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0191)

9.13. ELi tagatise andmine EIP-le liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Investeerimispankale ELi tagatis liiduväliste investeerimisprojektide toetamiseks sõlmitud finantstehingutest tekkida võiva kahjumi puhuks [COM(2013)0293 - C7-0145/2013 - 2013/0152(COD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Ivailo Kalfin (A7-0392/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0192)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0192)

9.14. Geneetilised ressursid *I (lõpphääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse juurdepääsu geneetilistele ressurssidele ning nende kasutamisest saadava tulu õiglast ja erapooletut jaotamist Euroopa Liidus [COM(2012)0576 - C7-0322/2012 - 2012/0278(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Sandrine Bélier (A7-0263/2013)

Arutelu toimus 11. septembril 2013 (11.9.2013 protokoll punkt 16).

Seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus lükati 12. septembril 2013 edasi (12.9.2013 protokoll punkt 13.6).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

KOMISJONI ETTEPANEK JA MUUDATUSETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0193)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0193)

Sõnavõttud

Sandrine Bélier (raportöör) enne hääletust.

9.15. Mootorsõidukite ja nende haagiste korraline tehnoülevaatus *I**

(lõpphääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste korralist tehnoülevaatust ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2009/40/EÜ [COM(2012)0380 - C7-0186/2012 - 2012/0184(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Werner Kuhn (A7-0210/2013)

Arutelu toimus 1. juulil 2013 (1.7.2013 protokoll punkt 16).

Seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus lükati 2. juulil 2013 edasi (2.7.2013 protokoll punkt 9.10)

(Antud hääle enamus)

(Üksikajalikul hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

KOMISJONI ETTEPANEK JA MUUDATUSETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0194)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0194)

Sõnavõttud

Werner Kuhn (raportöör) enne hääletust.

9.16. Sõidukite registreerimisdokumendid ***I (lõpphääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 1999/37/EÜ sõidukite registreerimisdokumentide kohta [COM(2012)0381 - C7-0187/2012 - 2012/0185(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Vilja Savisaar-Toomast (A7-0199/2013)

Arutelu toimus 1. juulil 2013 (1.7.2013 protokoll punkt 16).

Seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus lükati 2. juulil 2013 edasi (2.7.2013 protokoll punkt 9.8).

(Antud hääle enamus)

(Üksikajalikul hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

KOMISJONI ETTEPANEK JA MUUDATUSETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0195)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0195)

9.17. Tarbesõidukite tehnokontroll ja -ülevaatus *I (lõpphääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse liidus liiklevate tarbesõidukite tehnokontrolli ja -ülevaatus ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2000/30/EÜ [COM(2012)0382 - C7-0188/2012 - 2012/0186(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Olga Sehnalová (A7-0207/2013)

Arutelu toimus 1. juulil 2013 (1.7.2013 protokoll punkt 16).

Seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus lükati 2. juulil 2013 edasi (2.7.2013 protokoll punkt 9.9).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

KOMISJONI ETTEPANEK JA MUUDATUSETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0196)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0196)

9.18. Raudteeveo statistika *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 91/2003 raudteeveo statistika kohta seoses kaupade, reisijate ja õnnetuste andmete kogumisega [COM(2013)0611 - C7-0249/2013 - 2013/0297(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Michael Cramer (A7-0002/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0197)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0197)

9.19. Elektrooniliste arvete esitamine riigihangete puhul *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb elektrooniliste arvete esitamist riigihangete puhul [COM(2013)0449 - C7-0208/2013 - 2013/0213(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Birgit Collin-Langen (A7-0004/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0198)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0198)

9.20. Põllumajanduslike majapidamiste struktuuriuuringud ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuring *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1166/2008, mis käsitleb põllumajanduslike majapidamiste struktuuriuuringuid ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuringut, seoses finantsraamistikuga aastateks 2014–2018 [COM(2013)0757 - C7-0390/2013 - 2013/0367(COD)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Paolo De Castro (A7-0111/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)

KOMISJONI ETTEPANEK JA MUUDATUSETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0199)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0199)

9.21. Põllumajandustoodete töötlemisel saadud tooted *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega nähakse ette põllumajandustoodete töötlemisel saadud teatavate toodetega kauplemise kord [COM(2013)0106 - C7-0048/2013 - 2013/0063(COD)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Paolo De Castro (A7-0260/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 21)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0200)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0200)

9.22. Euroopa Investeerimispank (EIP) — 2012. aasta aruanne (hääletus)

Raport Euroopa Investeerimispanka (EIP) 2012. aasta aruande kohta [2013/2131(INI)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Marian-Jean Marinescu (A7-0137/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 22)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0201)

9.23. Naiste ja meeste võrdsus 2012. aastal (hääletus)

Raport naiste ja meeste võrdsuse kohta Euroopa Liidus 2012. aastal [2013/2156(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon. Raportöör: Inês Cristina Zuber (A7-0073/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 23)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Tagasi lükatud

Sõnavõttud

Inês Cristina Zuber (raportöör) enne hääletust.

Michael Cashman ja Alexander Graf Lambsdorff enne hääletust punkti 34 kohta.

Robert Atkins enne hääletust punkti 45 kohta.

Bogusław Sonik enne hääletust punkti 45 kohta.

Izaskun Bilbao Barandica, Inês Cristina Zuber ja Joseph Daul pärast hääletust resolutsiooni kohta.

9.24. Euroopa Finantsjärelevalve Süsteemi läbivaatamine (hääletus)

Raport soovitusetega komisjonile Euroopa Finantsjärelevalve Süsteemi läbivaatamise kohta [2013/2166(INL)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Sven Giegold (A7-0133/2014)

(Resolutsiooni ettepaneku vastuvõtmiseks on nõutav kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 24)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0202)

9.25. Üldsuse juurdepääs dokumentidele aastatel 2011–2013 (hääletus)

Raport üldsuse juurdepääsu kohta dokumentidele (kodukorra artikli 104 lõige 7) aastatel 2011–2013 [2013/2155(INI)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Sophia in 't Veld (A7-0148/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 25)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0203)

9.26. Petitsioonikomisjoni 2013. aasta tegevus (hääletus)

Raport petsioonikomisjoni 2013. aasta tegevuse kohta [2014/2008(INI)] - Petitsioonikomisjon. Raportöör: Jarosław Leszek Wałęsa (A7-0131/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 26)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0204)

9.27. Aiandus (hääletus)

Raport Euroopa aiandussektori tuleviku ja kasvustrateegia kohta [2013/2100(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Anthea McIntyre (A7-0048/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 27)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0205)

9.28. Piinamise kaotamine maailmas (hääletus)

Raport piinamise kaotamise kohta maailmas [2013/2169(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Véronique De Keyser (A7-0100/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 28)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0206)

9.29. Saudi Araabia (hääletus)

Raport Saudi Araabia ja selle suhete kohta ELiga ning rolli kohta Lähis-Idas ja Põhja-Aafrikas [2013/2147(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Ana Gomes (A7-0125/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 29)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0207)

Sõnavõttud

Ana Gomes (raportöör), et esitada punktide 22 ja 42 ning põhjenduse S kohta suulised muudatusettepanekud, mis võeti vastu.

10. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Sõna võttis Jean-Pierre Audy.

Raport: Sergio Paolo Francesco Silvestris - A7-0112/2014

Guido Milana, Ewald Stadler, Dubravka Šuica, Christa Klauß, Zofija Mazej Kukovič, Peter Jahr, Angelika Werthmann, Rareş-Lucian Niculescu, Biljana Borzan, Anna Záborská, Albert Deß ja Marino Baldini

Raport: Burkhard Balz - A7-0077/2012

Dubravka Šuica, Anna Záborská, Daniel Hannan ja Syed Kamall

Raport: Mojca Kleva Kekuš ja Timothy Kirkhope - A7-0140/2014

Dubravka Šuica ja Guido Milana

Raport: Krišjānis Kariņš ja Judith Sargentini - A7-0150/2014

Nikola Vuljanić, Charles Tannock, Anna Záborská, Oleg Valjalo, Andrej Plenković, Daniel Hannan ja Tarja Cronberg

Raport: Ivailo Kalfin - A7-0392/2013

Dubravka Šuica ja Daniel Hannan

Raport: Sandrine Bélier - A7-0263/2013

Dubravka Šuica, Cristina Gutiérrez-Cortines ja Andrej Plenković

Raport: Werner Kuhn - A7-0210/2013

Ismail Ertug, Biljana Borzan, Petri Sarvamaa, Jim Higgins ja Giommara Uggias

Raport: Vilja Savisaar-Toomast - A7-0199/2013

Marino Baldini, Jim Higgins, Andrej Plenković ja Joseph Cuschieri

Raport: Olga Sehnalová - A7-0207/2013

Ismail Ertug ja Jim Higgins

Raport: Marian-Jean Marinescu - A7-0137/2014

Ingeborg Gräßle, Dubravka Šuica ja Davor Ivo Stier

Raport: Inês Cristina Zuber - A7-0073/2014

Guido Milana, Mario Pirillo, Ewald Stadler, Angelika Werthmann, Anna Záborská, Andrej Plenković, Krisztina Morvai ja Licia Ronzulli

Raport: Sven Giegold - A7-0133/2014

Francesco De Angelis

Raport: Jarosław Leszek Wałęsa - A7-0131/2014

Davor Ivo Stier, Seán Kelly, Anna Záborská ja Krisztina Morvai

Raport: Anthea McIntyre - A7-0048/2014

Guido Milana, Mario Pirillo, Rareș-Lucian Niculescu ja Seán Kelly

Raport: Véronique De Keyser - A7-0100/2014

Guido Milana, Sandra Petrović Jakovina, Angelika Werthmann ja Anna Záborská

Raport: Ana Gomes - A7-0125/2014

Ewald Stadler.

11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 14.45 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Isabelle DURANT
asepresident

12. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

13. Üksikisikute kaitse isikuandmete töötlemisel *I - Isikuandmete töötlemine kuritegude tõkestamise eesmärgil ***I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) [COM(2012)0011 - C7-0025/2012 - 2012/0011(COD)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Jan Philipp Albrecht (A7-0402/2013)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv üksikisikute kaitse kohta seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumise kohta [COM(2012)0010 - C7-0024/2012 - 2012/0010(COD)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Dimitrios Droutsas (A7-0403/2013)

Jan Philipp Albrecht ja Dimitrios Droutsas tutvustasid oma raporteid.

Sõna võtsid Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja) ja Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Nadja Hirsch (EMPL komisjoni arvamuse koostaja), Seán Kelly (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Lara Comi (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Marielle Gallo (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Axel Voss (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Kinga Gál fraktsiooni PPE nimel, Sylvie Guillaume fraktsiooni S&D nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Silvia-Adriana Țicău, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel, Auke Zijlstra (fraktsioonilise kuuluvuseta), Wim van de Camp, Claude Moraes, Sophia in 't Veld, Carl Schlyter, Vicky Ford, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Sarah Ludford, Carlos Coelho, Juan Fernando López Aguilar, Csaba Sógor, Silvia-Adriana Țicău, Anna Maria Corazza Bildt, Evelyn Regner ja Salvatore Iacolino.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zbigniew Zaleski, Marc Tarabella, Ruža Tomašić, Franz Obermayr, Silvia Costa ja Tonino Picula.

Sõna võtsid Viviane Reding, Dimitrios Kourkoulas, Dimitrios Droutsas, Jan Philipp Albrecht ja Axel Voss, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Dimitrios Droutsasele, kes vastas sellele.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.3.2014 protokollis punkt 8.5 ja 12.3.2014 protokollis punkt 8.12.

14. USA Riikliku Julgeolekuagentuuri järelevalveprogramm, ELi liikmesriikide jälgimisasutused ning mõju ELi kodanike põhiõigustele (arutelu)

Raport USA Riikliku Julgeolekuagentuuri jälgimisprogrammi ja ELi liikmesriikide jälgimisasutuste ning nende mõju kohta ELi kodanike põhiõigustele ja Atlandi-ülesele koostööle justiits- ja siseküsimustes [2013/2188(INI)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Claude Moraes (A7-0139/2014)

Claude Moraes tutvustas raportit.

Sõna võttis Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja).

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Axel Voss fraktsiooni PPE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Jan Philipp Albrecht, Juan Fernando López Aguilar fraktsiooni S&D nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel, Jan Philipp Albrecht fraktsiooni Verts/ALE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Sophia in 't Veld, Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel, Krisztina Morvai (fraktsioonilise kuuluvuseta), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Jan Philipp Albrecht, Dimitrios Droutsas, Sarah Ludford, Jean Lambert, Christian Engström, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Sarah Ludfordile, kes vastas sellele, Mario Borghezio, Monika Hohlmeier, Birgit Sippel, Krisztina Morvai arutelu läbiviimise kohta, Nadja Hirsch, Rui Tavares, Hubert Pirker, Ana Gomes, Ulrike Lunacek, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Hubert Pirker, Hubert Pirker, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Sophia in 't Veld ja Krisztina Morvai, Wim van de Camp, Josef Weidenholzer, Yannick Jadot, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Carlos Coelho, Ivo Belet, Eduard Kukan ja Andrej Plenković.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Eija-Riitta Korhola, Marc Tarabella, Christian Engström, Nikola Vuljanić, Dimitar Stoyanov ja Zbigniew Ziobro.

ISTUNGI JUHATAJA: Anni PODIMATA
asepresident

Sõna võtsid Viviane Reding, Dimitrios Kourkoulas ja Claude Moraes.

Sõna võttis Seán Kelly eelneva registreerimiseta sõnavõttude ja sinise kaardi tõstmise korra kasutamise kohta (juhataja selgitas oma valiku põhjuseid).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.3.2014 protokollis punkt 8.23.

15. Euroopa Prokuratuur (arutelu)

Vaheraport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus Euroopa Prokuratuuri asutamise kohta [COM(2013)0534 - 2013/0255(APP)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Salvatore Iacolino (A7-0141/2014)

Salvatore Iacolino tutvustas raportit.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Ingeborg Gräble (CONT komisjoni arvamuse koostaja), Evelyn Regner (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Monika Hohlmeier fraktsiooni PPE nimel, Birgit Sippel fraktsiooni S&D nimel, Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Zbigniew Ziobro, Jan Philipp Albrecht fraktsiooni Verts/ALE nimel, Rina Ronja Kari fraktsiooni GUE/NGL nimel, Gerard Batten fraktsiooni EFD nimel, Franco Bonanini (fraktsioonilise kuuluvuseta), Jan Philipp Albrecht, kes sinist kaarti tõstes esitas Rina Ronja Karile

küsimuse, millele viimane ei saanud vastata, sest ta oli istungisaalist lahkunud, Axel Voss, Juan Fernando López Aguilar, Slavi Binev, Marco Scurria, Salvatore Caronna, Anna Maria Corazza Bildt, Bogusław Liberadzki ja James Nicholson.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Davor Ivo Stier, Ruža Tomašić, Zbigniew Ziobro, Dimitar Stoyanov ja Dubravka Šuica.

Sõna võtsid Viviane Reding ja Salvatore Iacolino.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *12.3.2014 protokoll punkt 8.27.*

16. Türgi 2013. aasta eduaruanne (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Türgi 2013. aasta eduaruanne (2013/2945(RSP))

Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja) ja Štefan Füle (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Ria Oomen-Ruijten fraktsiooni PPE nimel, Raimon Obiols fraktsiooni S&D nimel, Alexander Graf Lambsdorff fraktsiooni ALDE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas William (The Earl of) Dartmouth, ja Franziska Keller fraktsiooni Verts/ALE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Sõna võtsid Geoffrey Van Orden fraktsiooni ECR nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Alexander Graf Lambsdorff, Takis Hadjigeorgiou fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nikolaos Salavrakos fraktsiooni EFD nimel, Laurence J.A.J. Stassen (fraktsioonilise kuuluvuseta), Krzysztof Lisek, Richard Howitt, Andrew Duff, Bastiaan Belder, Ewald Stadler, Francisco José Millán Mon, Maria Eleni Koppa, William (The Earl of) Dartmouth, Dimitar Stoyanov, Marietta Giannakou, Sophocles Sophocleous, Slavi Binev, Eleni Theocharous, Emine Bozkurt, Davor Ivo Stier, Andrzej Grzyb ja Alojz Peterle.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Eija-Riitta Korhola, Arnaud Danjean, Marusya Lyubcheva, Tonino Picula, Antigoni Papadopoulou, Iñaki Irazabalbeitia Fernández ja Ruža Tomašić.

Sõna võtsid Štefan Füle ja Dimitrios Kourkoulas.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Ria Oomen-Ruijten väliskomisjoni nimel: Türgi 2013. aasta eduaruanne (2013/2945(RSP)) (B7-0241/2014).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *12.3.2014 protokoll punkt 8.28.*

17. Ühtse Euroopa taeva algatuse rakendamine *I - Lennuväljad,**

lennuliikluse korraldamine ja aeronavigatsiooniteenused *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühtse Euroopa taeva algatuse rakendamise kohta (uuesti sõnastatud) [COM(2013)0410 - C7-0171/2013 - 2013/0186(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Marian-Jean Marinescu (A7-0095/2014)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 216/2008 lennuväljade, lennuliikluse korraldamise ja aeronavigatsiooniteenuste valdkonnas [COM(2013)0409 - C7-0169/2013 - 2013/0187(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: David-Maria Sassoli (A7-0098/2014)

Marian-Jean Marinescu ja David-Maria Sassoli tutvustasid oma raporteid.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Dominique Riquet fraktsiooni PPE nimel, Spyros Danellis fraktsiooni S&D nimel, Phil Bennion fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jacqueline Foster fraktsiooni ECR nimel, Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel, Saïd El Khadraoui, Oldřich Vlasák, Patrick Le Hyaric ja Julie Girling.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Erik Bánki ja Andreas Schwab.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Tonino Picula, João Ferreira, Silvia-Adriana Țicău ja Marusya Lyubcheva.

Sõna võtsid Viviane Reding, Marian-Jean Marinescu ja David-Maria Sassoli.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.3.2014 protokollis punkt 8.13 ja 12.3.2014 protokollis punkt 8.14.

18. Pakettreisid ja toetatud reisikorraldusteenused *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv pakettreiside ja toetatud reisikorraldusteenuste kohta, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 ja direktiivi 2011/83/EL ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 90/314/EMÜ [COM(2013)0512 - C7-0215/2013 - 2013/0246(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Hans-Peter Mayer (A7-0124/2014)

Hans-Peter Mayer tutvustas raportit.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Bogusław Liberadzki (TRAN komisjoni arvamuse koostaja), Andreas Schwab fraktsiooni PPE nimel, Sergio Gaetano Cofferati fraktsiooni S&D nimel, Toine Manders fraktsiooni ALDE nimel, Heide Rühle fraktsiooni Verts/ALE nimel, Emma McClarkin fraktsiooni ECR nimel, Ildikó Gáll-Pelcz, Catherine Stihler, Jacqueline Foster ja Anna Hedh.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Erik Bánki, Davor Ivo Stier, Silvia-Adriana Țicău ja Zofija Mazej Kukovič.

Sõna võtsid Viviane Reding ja Hans-Peter Mayer.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.3.2014 protokoll punkt 8.15.

19. Fluoritud kasvuhoonegaasid *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus fluoritud kasvuhoonegaaside kohta [COM(2012)0643 - C7-0370/2012 - 2012/0305(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Bas Eickhout (A7-0240/2013)

Bas Eickhout tutvustas raportit.

Sõna võttis Connie Hedegaard (komisjoni liige).

Sõna võtsid Erik Bánki fraktsiooni PPE nimel, Jo Leinen fraktsiooni S&D nimel, Satu Hassi fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sabine Wils fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jolanta Emilia Hibner, Andrés Perelló Rodríguez, Zofija Mazej Kukovič, Mario Pirillo ja Sophie Auconie.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Izaskun Bilbao Barandica.

Sõna võtsid Connie Hedegaard ja Bas Eickhout, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Derek Roland Clark.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.3.2014 protokoll punkt 8.16.

20. Töötajate vaba liikumine *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv meetmete kohta, mis lihtsustavad töötajate vaba liikumise kontekstis töötajatele antud õiguste kasutamist [COM(2013)0236 - C7-0114/2013 - 2013/0124(COD)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Edit Bauer (A7-0386/2013)

Edit Bauer tutvustas raportit.

Sõna võttis László Andor (komisjoni liige).

Sõna võtsid FEMM komisjoni arvamuse koostaja Marije Cornelissen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Danuta Jazłowiecka fraktsiooni PPE nimel, Ole Christensen fraktsiooni S&D nimel, Phil Bennion fraktsiooni ALDE nimel, Syed Kamall fraktsiooni ECR nimel, Thomas Händel fraktsiooni GUE/NGL nimel, Derek Roland Clark fraktsiooni EFD nimel, Mike Nattrass (fraktsioonilise kuuluvuseta), Csaba Sógor, Iliana Malinova Iotova, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Derek Roland Clark, Monika Panayotova, Jutta Steinruck ja Derek Roland Clark pärast Iliana Malinova Iotova sõnavõttu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Csaba Sándor Tabajdi ja Malika Benarab-Attou.

Sõna võtsid László Andor ja Edit Bauer.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *12.3.2014 protokoll punkt 8.17.*

21. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 529.495/OJME).

22. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.20.

Klaus Welle

peasekretär

Roberta Angelilli

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

11.3.2014

Kohalolijad:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Angourakis, Antonescu, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldini, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Béliér, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bertot, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borys, Borzan, Boștinăru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Bušić, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cramer, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaș, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droustas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Flasarová, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Griesbeck, Griffin, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Langen, Larsen-Jensen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine,

Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Meyer, Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Nattress, Neuser, Neved'álová, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Poreba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Ross, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclaire, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Šuica, Surján, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Valjalo, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vitkauskaitė Bernard, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Watson, Weber Henri, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zaleski, Zamfirescu, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Vabandataval põhjusel puuduvad:

Buften, Dehaene, Gargani, Kleva Kekuš, Neyts-Uyttebroeck, Pakarinen, Papastamkos